



Brussell, 19 ta' Lulju 2021
(OR. en)

10963/21

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0155(NLE)

SCH-EVAL 88
FRONT 294
COMIX 394

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	19 ta' Lulju 2021
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 10610/21	
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Belġju dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal- ġestjoni tal-fruntieri esterni

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Belġju dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu li saret fid-19 ta' Lulju 2021.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2020 tal-Belġju dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbiliet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'Ottubru 2020 twettqet evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni fir-rigward tal-Belġju. Wara l-evalwazzjoni, gie adottat rapport li jkopri l-konkluzjonijiet u l-valutazzjonijiet, u li jelenka l-aħjar prattiki u n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni, bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2021) 1910.
- (2) Il-verifiki u s-sorveljanza tal-avjazzjoni ġenerali u, b'mod partikolari, tal-ajruplani ż-żgħar u l-helikopters jitqiesu bħala punt ta' interess partikolari billi dawn isiru bir-reqqa, u f'hafta każijiet jirriżultaw fl-iskoperta tal-kuntribandu tad-droga u reati transfruntieri oħra, li jkunu sejrin ir-Renju Unit jew ġejjin minn hemm.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (3) Jenhtieg li jsiru rakkomandazzjonijiet dwar azzjonijiet korrettivi li għandu jieħu l-Belġju sabiex jindirizza n-nuqqasijiet identifikati bhala parti mill-evalwazzjoni. Fid-dawl tal-importanza li jkun hemm konformità mal-acquis ta' Schengen, jenhtieg li tingħata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet relatati mal-koordinazzjoni strategika fil-ġestjoni tal-fruntieri (1); l-analizi tar-riskju (5); l-edukazzjoni u t-taħriġ (11); il-verifiki u l-proċeduri mal-fruntieri (14, 15, 17); u l-ippjanar strategiku u operazzjonali għas-sorveljanza fil-fruntieri (26).
- (4) Jenhtieg li din id-Deciżjoni tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali tal-Istati Membri. Fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni tagħha, jenhtieg li l-Belġju, skont l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, jistabbilixxi pjan ta' azzjoni li jelenka r-rakkomandazzjonijiet kollha biex jikkoreġi kwalunkwe nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u jipprovdi dak il-pjan ta' azzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kunsill.

JIRRAKKOMANDA:

li jenhtieg li l-Belġju:

Governanza tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri

1. itejjeb b'mod urġenti l-koordinazzjoni strategika nazzjonali fil-ġestjoni tal-fruntieri u jtejjeb ukoll il-proċess tat-teħid ta' deciżjonijiet fl-allinjament mar-rakkomandazzjonijiet maħruġa fl-evalwazzjoni tal-2015 u l-evalwazzjoni tematika tal-istrateġiji nazzjonali għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri; iżid l-għadd tal-persunal fl-Unità tal-Fruntieri tal-Pulizija Federali biex dawn ikunu jistgħu jiżviluppaw ir-rekwiżiti orizzontali tal-acquis ta' Schengen b'mod effiċjenti u jipprovdiha setgħat ta' koordinazzjoni strategika fuq il-komponenti kollha tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri;
2. jistabbilixxi pjan ta' kontinġenza ddedikat għal kriżi possibbli fil-ġestjoni tal-fruntieri u/jew jadatta l-pjan nazzjonali attwali għar-rekwiżiti operazzjonali, b'mod partikolari billi jistabbilixxi indikaturi ċari tal-attivazzjoni u funzjonijiet ta' kmand u kontroll; jiżgura li l-pjan ta' kontinġenza jkun ittestjat fuq bażi regolari;

Kooperazzjoni bejn l-aġenziji

3. jistabbilixxi attivitajiet operazzjonali regolari u sistematiki bejn l-aġenziji u metodi ta' skambju ta' data biex jiżgura kooperazzjoni effiċjenti bejn l-aġenziji fil-ġestjoni tal-fruntieri;

Mekkanizmu nazzjonali ta' kontroll tal-kwalità

4. jistabbilixxi mekkanizmu nazzjonali shih ta' kontroll tal-kwalità biex ikopri l-komponenti kollha tal-Ġestjoni Integrata Ewropea tal-Fruntieri u l-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għall-implimentazzjoni tiegħu;

Analizi tar-riskju u skambju tal-informazzjoni

5. jimplimenta b'mod urġenti l-Mudell Integrat Komuni għall-Analizi tar-Riskju (CIRAM 2.0) u jagħmel l-Analizi tar-Riskju konformi mal-Artikolu 29 tar-Regolament (UE) 1896/2019 billi jippreżenta sistema ta' analizi tar-riskju għall-kontroll tal-fruntieri li tkopri l-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali u jinvolvi lill-awtoritajiet kollha responsabbli għall-kontroll fil-fruntieri; billi jzid il-kapaċità li jwettaq analizi tar-riskju fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali; u billi joħroġ prodotti regolari u sistematiki tal-analizi tar-riskju biex jappoġġa deċiżjonijiet manigġerjali;

Sistema nazzjonali u Ewropea dwar l-għarfien tas-sitwazzjoni u ta' twissija bikrija – EUROSUR

6. jistabbilixxi ċ-Ċentru Nazzjonali ta' Koordinazzjoni f'konformità mal-Artikolu 21(3) tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta;
7. jistabbilixxi ftehimiet interistituzzjonali għall-integrazzjoni ta' informazzjoni rilevanti minn awtoritajiet oħra involuti fil-ġestjoni tal-fruntieri biex jiżgura stampa tas-sitwazzjoni nazzjonali komprensiva u kapaċità għar-reazzjoni, b'mod partikolari mal-Uffiċjal tal-Immigrazzjoni, mad-Dwana u mal-Flotta Navali, u jinkludi l-possibbiltà li jiskjera uffiċjali ta' kollegament għaċ-Ċentru Nazzjonali ta' Koordinazzjoni;

8. jistabbilixxi stampa tas-sitwazzjoni nazzjonali komprensiva f'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2019/1896 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta, kif ukoll il-livelli operazzjonali u ta' analiżi tal-EUROSUR f'konformità mal-Artikolu 9(5) u (7) tar-Regolament (UE) 2013/1052 li jistabbilixxi s-Sistema Ewropea ta' Sorveljanza tal-Fruntieri (EUROSUR);

Rizorsi umani

9. jistabbilixxi b'mod urġenti politika tar-rizorsi umani relatata mal-kompiti tal-ġestjoni tal-fruntieri fil-livelli strateġiċi, reġjonali u lokali li jkopru l-kategoriji kollha tal-persunal. F'dan il-kuntest, jerga' jivvaluta l-ħtiġijiet attwali tal-persunal b'kont meħud tal-kompiti li għandhom jitwettqu mill-uffiċjali tal-pulizija, u jallinjahom mal-isfidi attwali u ma' dawk li ġejjin;
10. jivvaluta mill-ġdid il-ħtiġijiet tal-persunal għall-implimentazzjoni effiċjenti tal-EUROSUR, jirrekluta, iħarreg u jiskjera b'mod urġenti persunal addizzjonali għall-Port ta' Antwerp, u jżid l-għadd ta' uffiċjali tal-pulizija skjerati fis-Centru tal-Infurmazzjoni Marittima (MIK) għat-twettiq tal-kompiti analitiċi;

Edukazzjoni u Tahriġ

11. jistabbilixxi b'mod urġenti sistema ta' tahriġ ta' tiġdid/kontinwu obligatorju għall-uffiċjali tal-pulizija li jaħdmu fil-kontroll fil-fruntieri u jinkludi mekkaniżmu ta' superviżjoni biex ikollu idea ġenerali ta' min attenda l-korsijiet u meta, f'konformità mal-Artikolu 16(1) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen. Jenħtieġ li s-sistema ta' tahriġ tiżgura li l-persunal kollu jirċievi t-tahriġ bażiku ta' xahar għall-gwardji tal-fruntieri qabel ma jiġu skjerati biex jimplimentaw kompiti relatati mal-ġestjoni tal-fruntieri, u jittejjeb it-tahriġ nazzjonali tal-livell 2 u l-kurrikuli għall-esperti tad-dokumenti billi jiġi żgurat allinjament aħjar mat-tul u l-kontenut tal-kors għall-uffiċjali tad-dokumenti ta' livell avanzat li huwa stabbilit mill-Frontex;
12. jiżgura li l-gwardji kollha tal-fruntieri fl-Ajruport Nazzjonali ta' Brussell jirċievu t-tahriġ speċjalizzat qabel ma jibdwew iwettqu l-kontrolli fil-fruntieri; jiżgura li l-operaturi kollha li jaħdmu fuq l-EUROSUR jirċievu tahriġ speċjalizzat; u li l-persunal tal-Flotta Navali li jipparteċipa fil-kontroll fil-fruntieri jirċievu t-tahriġ meħtieġ;

13. jiżgura taħriġ addizzjonali dwar it-tfassil ta' profili predittivi mal-fruntieri għall-gwardji tal-fruntieri li jagħmlu detezzjoni tal-imġiba fl-Ajruport ta' Gosselies – Charleroi/Brussels South;

Verifiki u proċeduri mal-fruntieri

14. jipprevedi bażi ġuridika biex jippermetti li l-gwardji tal-fruntieri jimponu multi f'każ li l-piloti ma jipprezentawx id-dikjarazzjoni ġenerali;
15. jiżgura li d-data tal-Infurmazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri (API, Advance Passenger Information) tiġi vverifikata mas-Sistema ta' Infurmazzjoni ta' Schengen (SIS) u mal-bażi ta' data tal-Interpol, u jimplimenta sistema għad-distribuzzjoni ta' allerti u infurmazzjoni oħra għall-awtoritajiet tal-gwardji tal-fruntieri fl-ajruporti; jiżgura li jittiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex it-trasportaturi tal-ajru jiġu obbligati jitttrażmettu Infurmazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri għall-fini li jsiru kontrolli fuq persuni mal-fruntieri esterni, kif rikjest bl-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/82/KE tad-29 ta' April 2004;
16. jissimplifika r-rifjut ta' dħul u l-proċeduri ta' hrug ta' viża, pereżempju billi l-manigers tax-xiftijiet tal-pulizija jew il-manigers intermedji jingħataw aktar setgħat ta' teħid ta' deċiżjonijiet filwaqt li, fejn meħtieġ, tinzamm il-funzjoni ta' superviżjoni tal-Uffiċċju tal-Immigrazzjoni; fl-istess ħin, jagħmel il-proċedura tar-rifjut ta' dħul konformi mal-Artikolu 14(2), (3) u (4) tar-Regolament (UE) 2016/399 ("Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen")¹;
17. jagħmel il-prattika tal-verifika fit-tieni linja konformi mal-Artikolu 8(5) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen kif emendat billi jiżgura li n-nazzjonali ta' pajjiż terz soġġetti għal verifika bir-reqqa fit-tieni linja jingħataw infurmazzjoni bil-miktub qabel dawn il-verifiki sabiex jinfurmawhom bl-iskop ta' dawn il-verifiki;
18. jagħmel il-proċeduri dwar il-verifika tad-dgħajjes tad-divertiment li jaslu minn pajjiżi terzi jew li jtilqu minnhom konformi mal-Artikolu 8 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

¹ Ir-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen).

19. fl-Ajruport Nazzjonali ta' Brussell – Zaventem u fl-Ajruport ta' Gosselies – Charleroi/Brussels South, itejjeb il-proċedura għall-preżentazzjoni tal-informazzjoni rilevanti għat-tieni linja, pereżempju billi jittrażmetti l-informazzjoni elettronikament sabiex jevita interferenzi mat-twettiq tal-verifiki fl-ewwel linja;

Infrastruttura u tagħmir

20. jistabbilixxi aċċess dirett għall-kameras ta' sorveljanza tas-CCTV fil-bini tal-Pulizija Federali mal-punti ta' qsim tal-fruntiera tal-baħar u jiżgura li l-apparat mobbli b'aċċess għall-bażijiet ta' data rilevanti jkun disponibbli u jintuża mal-punti kollha ta' qsim tal-fruntiera tal-baħar biex iżid il-kwalità tal-verifiki fil-fruntieri abbord bastimenti;
21. fil-Port ta' Zeebrugge, fit-terminal tal-kruċieri, fil-punt tat-tluq, jiżgura li ż-żona bejn il-kabini ta' kontroll tiġi assikurata u jiġi evitat li jinqabżu l-verifiki fil-fruntieri billi jiġu installati ostakli fiżiċi bejn il-kabini;
22. jiżgura li l-passiġġieri li jaslu fl-Ajruport Nazzjonali ta' Brussell – Zaventem u l-Ajruport ta' Gosselies – Charleroi/Brussels South jiġu diviżi kif suppost bejn in-nazzjonali tal-UE/ŻEE/CH u “All passports”, biex tiġi evitata l-possibbiltà li l-passiġġieri jibdlu l-korsija eżatt qabel il-verifiki fil-fruntiera sabiex jiżgura d-diviżjoni tal-flussi tal-passiġġieri u jippermetti valutazzjoni kif suppost tal-imġiba tal-passiġġieri kollha;
23. fl-Ajruport ta' Antwerp, jiżgura s-separazzjoni fiżika kif suppost taż-żona ddeżinjata għall-verifiki fil-fruntieri fil-punt tat-tluq mill-ispazji pubbliċi l-oħra u jinstalla ostakli fiżiċi bejn il-kabini fil-punti tal-wasla u tat-tluq sabiex jevita l-qsim mhux ikkontrollat tal-linja tal-fruntiera;

Sorveljanza fil-fruntieri

24. iżid il-kapaċitajiet tad-detezzjoni u tar-reazzjoni għas-sorveljanza fil-fruntieri tal-baħar billi jaġġorna s-sistema ta' sorveljanza tal-fruntieri, jinstalla tagħmir modern abbord il-bastimenti kollha użati mill-pulizija għas-sorveljanza tal-fruntieri, u billi jixtri dgħajjes tal-ghassa tal-kosta u dgħajjes għal interventi rapidi addizzjonali għall-Port ta' Antwerp;

25. jiżgura l-koordinazzjoni operazzjonali effiċjenti u tnaqqis fil-ħin tar-rispons għall-inċidenti mal-fruntieri, fosthom billi jirrevedi l-proċedura tal-allerti f'każ ta' inċident mal-fruntiera;
26. jiżgura l-ippjanar strateġiku u operazzjonali għas-sorveljanza fil-fruntieri, abbażi tar-risultati tal-analiżi tar-riskju u strateġija operazzjonali koerenti;

L-Ajruport ta' Gosselies – Charleroi/Brussels South

27. jiżgura li kuljum, fil-bidu ta' kull xift, isiru briefings u aġġornamenti dwar l-avvenimenti fl-aħħar 24 siegħa jew dwar kwalunkwe fenomenu ġdid jew modus operandi rilevanti għall-attività ta' kontroll fil-fruntieri fl-ajruport;
28. iżid il-wisa' tal-banda tan-networks u l-istabbiltà tal-aċċess għall-bażijiet ta' data rilevanti;
29. itejjeb is-sistema ta' registrazzjoni eżistenti u jiżgura li t-timbri jinħażnu kif support u jkun hemm proċess ikkontrollat għar-riċeviment tat-timbri qabel ix-xift u jiżgura li d-dokumenti tal-ivvjagġar tan-nazzjonali tal-pajjiżi terzi jiġu ttimbrati f'konformità mal-Artikolu 11(3)(g) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
30. jiżgura li l-viżi jinħarġu f'konformità mal-Artikolu 27 tal-Kodiċi dwar il-Viżi u li l-apparat tekniku dejjem ikun operazzjonali u lest biex jintuża;

Brussell Midi

31. jiżgura li l-ewwel linja tkun mghammra kif support għall-verifika fil-fruntieri;
32. itejjeb il-miżuri ta' sigurtà biex jevita l-aċċess għall-binarji tal-Eurostar mingħajr ma jsiru verifiki fil-fruntieri;

Il-Port ta' Zeebrugge

33. jiżgura li dejjem isiru l-verifiki fil-fruntieri fuq is-sewwieqa tat-trakkijiet fil-kabini meta dawn jaqsmu l-fruntiera;

34. jiżgura li, f'każ li l-verifiki jsiru minn qabel abbażi tal-lista tal-passiġġieri, id-data riċevuta tiġi vverifikata fil-punt ta' qsim tal-fruntiera mad-data fid-dokument tal-ivvjaġġar f'konformità mal-Artikolu 8(2e) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen. Barra minn hekk, jiżgura li l-verifiki ta' awtentiċità tad-data taċ-ċippa fid-dokumenti tal-ivvjaġġar tal-persuni li jgawdu mid-dritt ta' moviment liberu jkunu konformi mal-aħħar paragrafu tal-Artikolu 8(2) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
35. jagħmel il-proċedura tal-assenjar tat-timbri lill-uffiċjali tal-pulizija konformi mal-Anness II (f) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

Il-Port ta' Antwerp

36. izid is-sensibilizzazzjoni għall-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen dwar il-preżunzjoni fir-rigward tal-issodisfar tal-kundizzjonijiet tad-durata tas-soġġorn u r-rifjut ta' dħul u għall-Kodiċi dwar il-Viżi billi jiżgura li l-formoli standard jiġu aġġornati u jkunu konformi mal-Anness 1 tal-Kodiċi dwar il-Viżi;
37. jiżgura li l-proċeduri għar-rifjut ta' viża u r-rifjut ta' dħul jiġu applikati f'konformità mal-Artikolu 32(2) u mal-Anness VI tal-Kodiċi dwar il-Viżi u mal-Artikolu 14(2) u mal-Anness V tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President
